

REPUBLICA MOLDOVA
AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA
ALIMENTELOR



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

ACT AKT

Seria ACF nr. 0209550 din „13” — 04 — 201 — 18
№ от
privind controlul fitosanitar / фитосанитарного контроля

Prezentul act a fost întocmit de către inspectorul fitosanitar al Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor/
Настоящий акт составил фитосанитарный инспектор Национального агентства по безопасности пищевых продуктов

Levitchi S. inspector superior

PCSVE Criva

(numele și prenumele, funcția și denumirea subdiviziunii / фамилия, имя, должность и название подразделения)

În conformitate cu legislația în vigoare cu privire la carantina fitosanitară, s-a efectuat controlul fitosanitar/
На основании действующего законодательства о фитосанитарном карантине, проведен фитосанитарный контроль

Camion CPD980/C214RB

Plante decorative în asortiment

(denumirea producției, terenului, încăperii, mijlocului de transport - наименование продукции, участка, помещения, транспортного средства)

cantitatea (kg, nr. de locuri, bucăți, m², m³)/количество (кг, мест, шт, м², м³)

2978 buc.

Destinate/предназначенная Import din Polonia

(exportului în, importului din - на экспорт в, импорт из)

Produsă/произведенная Polonia

(denumirea localității - în cazul exportului, țara de origine - în cazul importului - место производства - в случае экспорта, страна происхождения - в случае импорта)

Depozitată/хранящая SRL ALEX GARDEN Chișinău str. Mircea cel Bătrân 44/1-48

(adresa depozitului/adresă складского помещения)

Nr. declarației de propria răspundere privind intenția de import/

din Nr-550

20

№ декларации о личной ответственности о намерении импорта

от EC/PL/ 0773501

Nr. certificatului fitosanitar (în cazul importului)/№ фитосанитарного сертификата (в случае импорта)

Denumirea exportatorului/importatorului, arendatorului/наименование экспортера/импортера, арендатора

Pentru investigații microscopice au fost selectate mostre (conform standardelor de stat), nr. și cantitatea a fiecărei din ele/Для экспертизы микроскопическим методом были отобраны образцы (в соответствии с ГОСТом), их количество и вес каждого из них

Mostre nu au fost prelevate

Rezultatele investigațiilor microscopice/Результаты микроскопической экспертизы

Prin control vizual obiectele de carantină nu au fost depistate

Se stabilesc următoarele măsuri fitosanitare/Устанавливаются следующие карантинные мероприятия

Nu au fost stabilite

Nu s-au stabilit

Termenul efectuării măsurilor/Срок проведения мероприятий

Vizual obiecte de carantină nu au fost depistate. Marfa permisă la import.
Concluzia inspectorului în urma controlului fitosanitar/Заключение инспектора по результатам фитосанитарного контроля

16.04.2018

Sofer Stopcinschii Evgenii

Valabil până la
Действителен до

Actul a fost întocmit în prezența reprezentantului/
Акт составлен в присутствии представителя (транспорта, груза)

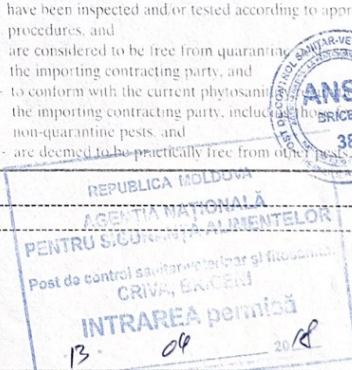
(numele și prenumele, funcția - фамилия, имя, должность)

Inspector de carantină fitosanitară
Инспектор по фитосанитарному карантину

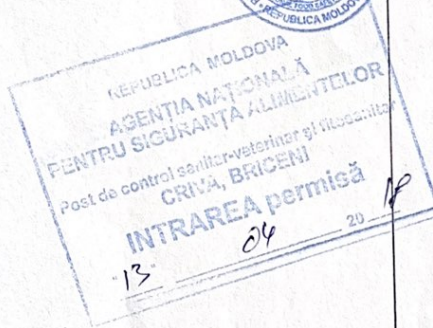
Reprezentantul
Представитель

L.S./М.П.

L.S./М.П.

1. Nazwisko oraz adres eksportera Address of exporter Stowisko Szkolnarskie Łódź 90-100 Łódź	818296 2. ŚWIADECTWO FITOSANITARNE Phytosanitary Certificate Nr EC PL No. 0773501 Original
3. Nazwa i nazwisko oraz adres odbiorcy Name and address of consignee EX GARDEN ul. Batrin 44/1 ap.48 00-000 Łódź	4. Organizacja Ochrony Roslin Rzeczypospolitej Polskiej Plant Protection Organization of Poland do Organizacji Ochrony Roslin to Plant Protection Organization of 5. Miejsce pochodzenia / Place of origin MOLDOVA POLAND
6. Środek transportu / Declared means of conveyance with semitrailer 980/C 214RB	 RZECZPOSPOLITA POLSKA PAŃSTWOWA INSPEKCJA OCHRONY ROŚLIN I NASIENNICTWA STATE PLANT HEALTH AND SEED INSPECTION SERVICE POLAND, POLOGNE, POLEN, ПОЛЬША
7. Wzrost miejsca wwozu / Declared point of entry 980/C 214RB	 RZECZPOSPOLITA POLSKA PAŃSTWOWA INSPEKCJA OCHRONY ROŚLIN I NASIENNICTWA STATE PLANT HEALTH AND SEED INSPECTION SERVICE POLAND, POLOGNE, POLEN, ПОЛЬША
8. Opis towaru: liczba i rodzaj opakowań, nazwa produktu roślinnego lub przedmiotu, botaniczna nazwa rośliny Describing marks: number and description of packages; name of produce; botanical name of plants 2978 PCS peat pots in 8 palletboxes and 1 annex No. 1 (2 pages)	9. Deklarowana ilość Quantity declared 2978 PCS
10. Zaświadczam, że powyższe rośliny, produkty roślinne lub przedmioty: - zostały poddane kontroli lub badaniom laboratoryjnym zgodnie z odpowiednimi procedurami oraz - są uważane za wolne od organizmów kwarantannowych określonych przez państwo, do którego są wywożone, oraz - odpowiadają obowiązującym przepisom fitosanitarnym tego państwa, w tym wymogom dotyczącym organizmów kwarantannowych, oraz - są praktycznie wolne od innych organizmów kwarantannowych. This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above: - have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures, and - are considered to be free from quarantine by the importing contracting party, and - to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those relating to non-quarantine pests, and - are deemed to be practically free from other pests.	
11. Deklaracja dodatkowa / Additional declaration No of a hologram 818296	
	
ZABIEG OCZYSZCZANIA LUB ODKAZANIA Disinfection and/or disinsection treatment	Miejsce wystawienia / Place of issue Puławy
12. Metoda / Treatment -----	Data / Date 11/APRIL/2018
13. Środek chemiczny (substancja aktywna) Chemical (active ingredient)	14. Czas trwania i temperatura Duration and temperature
15. Dawka / Concentration -----	16. Data / Date -----
17. Dodatkowe informacje / Additional information -----	

Distinguishing marks, number and description of name of produce; botanical name of	Quantity declared
Ornamental plants in 2978 PCS peat pots in 8 palletboxes and loose of:	
Abies alba	1 PCS
Abies koreana	4 PCS
Juniperus chinensis	10 PCS
Juniperus conferta	35 PCS
Juniperus horizontalis	80 PCS
Juniperus x pfitzeriana	130 PCS
Juniperus procumbens	20 PCS
Juniperus sabina	35 PCS
Juniperus scopulorum	20 PCS
Juniperus squamata	35 PCS
Juniperus virginiana	20 PCS
Picea abies	35 PCS
Picea glauca	10 PCS
Picea omorika	2 PCS
Picea pungens	43 PCS
Pinus cembra	1 PCS
Pinus densiflora	5 PCS
Pinus mugo	2 PCS
Pinus nigra	2 PCS
Pinus sylvestris	19 PCS
Taxus baccata	4 PCS
Taxus x media	1 PCS
Thuja occidentalis	30 PCS
Thuja plicata	36 PCS
Acer palmatum	1230 PCS
Berberis thunbergii	12 PCS
Berberis media (B. x media)	10 PCS
Berberis ottawensis (B. x ottawensis)	80 PCS
Buxus microphylla	20 PCS
Caragana arborescens	30 PCS
Carpinus betulus	61 PCS
Chaenomeles speciosa	6 PCS
Chaenomeles superba	6 PCS
Cornus alba	10 PCS
Cotoneaster cochleatus	10 PCS
Cotoneaster horizontalis	30 PCS
Cotoneaster procumbens	20 PCS
Cotoneaster radicans	20 PCS
Cotoneaster x suesicus	20 PCS
Euonymus fortunei	10 PCS
Hedera helix ssp. helix	10 PCS
Hydrangea anomala subsp. petiolaris	60 PCS
Hydrangea paniculata	15 PCS
Hydrangea serrata	98 PCS
Ilex x meserveae	10 PCS
Lavandula angustifolia	20 PCS
Magnolia spec.	55 PCS
Magnolia loebneri (M. x loebneri)	10 PCS
Magnolia soulangeana	10 PCS
Philadelphus spec.	70 PCS
Physocarpus opulifolius	10 PCS
	60 PCS

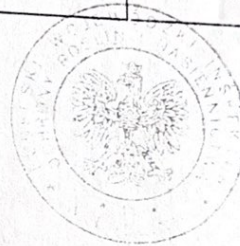


Date 11/APRIL/2018

Name and signature of authorized officer

Magdalena Szymanek

Distinguishing marks, number and description of name of produce; botanical name of	Quantity declared
Potentilla fruticosa	80 PCS
Prunus triloba	5 PCS
Salix integra	50 PCS
Spiraea betulifolia	20 PCS
Spiraea japonica	90 PCS
Spiraea x vanhouttei	10 PCS
Syringa vulgaris	4 PCS
Viburnum plicatum	6 PCS
Weigela florida	50 PCS
Carex comans	10 PCS
Echinacea purpurea	20 PCS
Festuca glauca	10 PCS
Heuchera spec.	15 PCS
Hosta spec.	50 PCS
Miscanthus sinensis	10 PCS



Date 11/APRIL/2018
 Name and signature of authorized officer
 Magdalena Szymanek



ACT
AKT

Seria ACF nr. 0230308 din „ ” 201 18
№ от 14 10
privind controlul fitosanitar / фитосанитарного контроля

Prezentul act a fost întocmit de către inspectorul fitosanitar al Agenției Naționale pentru Siguranța Alimentelor/
Настоящий акт составил фитосанитарный инспектор Национального агентства по безопасности пищевых продуктов

Levitehi S. inspector superior

(numele și prenumele, funcția și denumirea subdiviziunii / фамилия, имя, должность и название подразделения)

În conformitate cu legislația în vigoare cu privire la carantina fitosanitară, s-a efectuat controlul fitosanitar/
На основании действующего законодательства о фитосанитарном карантине, проведен фитосанитарный контроль

Camion HNAR820/HNAB264

Plante decorative

(denumirea producției, terenului, încăperii, mijlocului de transport - наименование продукции, участка, помещения, транспортного средства)

cantitatea (kg, nr. de locuri, bucăți, m², m³)/количество (кг, мест, шт, м², м³) 2207 buc.

Destinate/предназначенная Import din Polonia

Produsă/произведенная Polonia

(denumirea localității - în cazul exportului, țara de origine - în cazul importului - место производства - в случае экспорта, страна происхождения - в случае импорта)

Depozitată/хранящаяся SRL ALEX GARDEN Chișinău str. Mircea cel Bătrân 44/1-48

(adresa depozitului/адрес складского помещения)

Nr. declarației de propria răspundere privind intenția de import/ din Nr-803 20

№ декларации о личной ответственности о намерении импорта

Nr. certificatului fitosanitar (în cazul importului)/№ фитосанитарного сертификата (в случае импорта) 07C/PL/ 0775203

Denumirea exportatorului/importatorului, arendatorului/наименование экспортера/импортера, арендатора

Pentru investigații microscopice au fost selectate mostre (conform standardelor de stat), nr. și cantitatea a fiecărei din
ele/Для экспертизы микроскопической/микробиологической образцы (в соответствии с ГОСТом), их количество и вес каждого из них

Mostre nu au fost preluate

Rezultatele investigațiilor microscopice/Результаты микроскопической экспертизы
Prin control vizual obiectele de carantină nu au fost depistate

Se stabilesc următoarele măsuri fitosanitare/Устанавливаются следующие карантинные мероприятия
Nu au fost stabilite

Termenul efectuării măsurilor/Срок проведения мероприятий Nu s-au stabilit

Vizual obiecte de carantină nu au fost depistate Marfa permisă la import
Concluzia inspectorului în urma controlului fitosanitar/Заключение инспектора по результатам фитосанитарного контроля

Valabil până la 17.09.2018
Действителен до

Sofer Dobos Constantin

Actul a fost întocmit în prezența reprezentantului/
Акт составлен в присутствии представителя (транспорта, груза)

(numele și prenumele, funcția - фамилия, имя, должность)

Inspector de carantină fitosanitară
Инспектор по фитосанитарному карантину

Reprezentantul
Представитель

L.Ș./М.П.

L.Ș./М.П.

1. Nazwa / Imię i nazwisko oraz adres eksportera
Name and address of exporter
Gospodarstwo Szkolkarskie
Bogdan Piech
Polna 1
24-130 Konskowola
POLAND

2. SWIADECTWO FILOSANITARNE
Phytosanitary Certificate

Nr / No 0775203



Original

3. Nazwa / Imię i nazwisko oraz adres odbiorcy
Declared name and address of consignee
SRL ALEX GARDEN
Mircea cel Batrin 44/1 ap.48 MD-2075
Chisinau
MOLDOVA

4. Organizacja Ochrony Roślin Rzeczypospolitej Polskiej
Plant Protection Organization of Poland
do Organizacji Ochrony Roślin
to Plant Protection Organization of
MOLDOVA

5. Miejsce pochodzenia / Place of origin
POLAND

6. Deklarowany środek transportu / Declared means of conveyance
lorry with semitrailer

HN AR 820 / HN AB 264

7. Deklarowane miejsce wwozu / Declared point of entry
Criva



RZECZPOSPOLITA POLSKA

PAŃSTWOWA INSPEKCJA
OCHRONY ROŚLIN I NASIENICTWA
STATE PLANT HEALTH AND SEED INSPECTION SERVICE
POLAND / POLOGNE POLEN / POBOLIA

8. Cechy towaru: liczba i rodzaj opakowań, nazwa produktu roślinnego lub przedmiotu, botaniczna nazwa rośliny
Goods description: number and type of packages, name of plant product or subject, botanical name of plant

Ornamental plants in 2207 PCS peat pots in 3 palletboxes and loose of:

See annex No. 1 (1 page)

9. Deklarowana ilość
Quantity declared
2207 PCS

10. Zaswiadcza się, że wyżej wymienione rośliny, produkty roślinne lub przedmioty:

- zostały poddane kontroli lub badaniom laboratoryjnym zgodnie z odpowiednimi procedurami oraz
- są uważane za wolne od organizmów kwarantannowych określonych przez państwo, do którego są wyprowadzane, oraz
- odpowiadają obowiązującym przepisom fitosanitarnym tego państwa, w tym wymaganiom dotyczącym organizmów niekwarantannowych, oraz
- są praktycznie wolne od innych organizmów niekwarantannowych.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above:

have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from quarantine pests specified by the importing contracting party and to comply with the phytosanitary requirements of the importing party, in particular with regard to non-quarantine pests, and are practically free from other pests.

11. Deklaracja dodatkowa
Additional declaration
No of a hologram: 819877



AGENCIA NACIONAL
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

Post de control sanitar-veterinar și fitosanitar
BRICENI

INTRAREA permisă

14 10 2018

ZABIEG OCZYSZCZANIA LUB ODKAZANIA
Disinfection and/or disinsection treatment

12. Metoda / Treatment

13. Środek chemiczny (substancja aktywna)
Chemical (active ingredient)

14. Czas trwania i temperatura
Duration and temperature

15. Dawka / Dose

16. Data

17. Dodatkowe informacje / Additional information

Miejsce wystawienia / Place of issue
Pulawy

Data / Date
12/OCTOBER/2018

Nazwisko i podpis
osoby upoważnionej
Name and signature
of authorized person

Joanna Furtak

Pieniężny urząd
Official stamp

Distinguishing marks, number and description of name of produce, botanical name of	Quantity declared
Ornamental plants in 2207 PCS peat pots in 3 palletboxes and loose of:	
Abies koreana	5 PCS
Juniperus x pfitzeriana	30 PCS
Picea glauca	5 PCS
Pinus mugo	10 PCS
Platycladus orientalis	20 PCS
Taxus x media	19 PCS
Thuja occidentalis	1460 PCS
Berberis thunbergii	105 PCS
Berberis media (B x media)	10 PCS
Berberis ottawensis (B x ottawensis)	25 PCS
Buxus microphylla	40 PCS
Euonymus fortunei	20 PCS
Hedera helix ssp. helix	100 PCS
Hydrangea paniculata	50 PCS
Lavandula angustifolia	80 PCS
Ligustrum ovalifolium Vicaryi	80 PCS
Magnolia grandiflora	5 PCS
Physocarpus opulifolius	32 PCS
Prunus cerasifera	16 PCS
Pyracantha coccinea	10 PCS
Salix integra	20 PCS
Brunnera macrophylla	10 PCS
Heuchera spec.	25 PCS
Hosta spec	30 PCS



Date 12/OCTOBER/2018
Name and signature of authorized officer
Joanna Furtak